

Der Rattenfänger von Hameln

Vor Jahren waren die Bürger der Stadt Hameln ganz verzweifelt. In ihrer Stadt lebten so viele Ratten, dass die Menschen nichts mehr zu essen hatten.

Eines Tages besuchte ein Fremder die Stadt und sagte: „Ich kann euch helfen, aber nur, wenn ihr mir viel Geld für meine Hilfe versprecht.“ Die Bürger waren froh und akzeptierten sein Angebot.

Der Rattenfänger spielte auf seiner Flöte, und alle Ratten folgten ihm, auch als er in einen Fluss hineinmarschierte. Weil Ratten aber kurze Beine haben, mussten sie alle darin ertrinken.

Später, als der Rattenfänger seinen Lohn forderte, wollten die Bürger ihn nicht bezahlen. Er musste die Stadt ohne sein Geld verlassen.

Eine Woche später konnte man den Rattenfänger wieder in der Stadt sehen. Es war Sonntag, und alle Leute außer den Kindern waren in der Kirche. Der Rattenfänger spielte wieder auf seiner Flöte, aber jetzt folgten ihm nicht die Ratten sondern alle Kinder der Stadt. Er führte die Kinder von Hameln in einen Berg hinein.

Ein Junge konnte dem Rattenfänger nicht folgen, weil er lahm war. Also konnte er später den Bürgern von Hameln alles erzählen. Obwohl die Bürger ihre Untat bereuten und die Kinder lange suchten, konnten sie ihre Kinder nie wiederfinden.

Wortschatz

aber (*adv*) *however*
als (*subordinating conjunction*) *when*
also (*adv*) *therefore*
Angebot (*neut; -e*) *offer, proposition*
Bein (*neut; -e*) *leg*
bereuen (*vb; weak*) *regret*
Berg (*masc; -e*) *mountain*
bezahlen (*vb; weak*) *pay*
Bürger (*masc; -*) *citizen*
darin (*prepositional compound*) *in it, in there*
ertrinken (*vb; ertrank, ist ertrunken*) *drown*
erzählen (*vb; weak*) *narrate, tell, recount*
fangen (*vb; fängt, fing hat gefangen*) *catch*
Flöte (*fem; -n*) *flute*
Fluss (*masc; -e*) *river*
fordern (*vb; weak*) *demand*
Fremd- (*adjectival noun*) *stranger, foreigner*
froh (*adj*) *happy, joyous*
führen (*vb; weak*) *lead, guide*
Hameln *a town in central Germany*
Hilfe (*fem*) *help*
hinein (*verb prefix*) *into*
marschieren (*vb; weak*) *walk, march*
Junge (*masc weak noun*) *boy*
Kirche (*fem; church*)
kurz (*adj*) *short*
lahm (*adj*) *crippled, lame*
Lohn (*masc; -e*) *salary, pay*
obwohl (*subordinating conjunction*) *although*
Ratte (*fem; -n*) *rat*
sondern (*coordinating conjunction*) *rather, but*
Untat (*fem; -en*) *misdeed, treacherous act*
verlassen (*vb; verläßt, verließ, hat verlassen*)
to depart, leave, go away from
versprechen (*vb; verspricht, versprach, hat versprochen*) *promise*
verzweifelt (*adj*) *desperate*
vor (*prep*) *ago*; vor vielen Jahren: *many years ago*
weil (*subordinating conjunction*) *because*
wieder (*verb prefix*) *again*

Verben zum Lesestück: *Der Rattenfänger von Hameln*

Schwache Verben

akzeptieren	<i>accept</i>	führen	<i>lead, guide</i>
bereuen	<i>regret, feel guilty about</i>	marschieren	<i>march, walk (+ sein)</i>
besuchen	<i>visit, pay a visit</i>	leben	<i>live, exist</i>
bezahlen	<i>pay, pay for</i>	sagen	<i>say, tell, talk</i>
erzählen	<i>tell, recount, narrate</i>	spielen	<i>play</i>
folgen	<i>follow (+ sein + DAT)</i>	suchen	<i>search, look for</i>
fordern	<i>demand</i>	verzweifeln	<i>doubt, place in doubt</i>

Starke Verben

<i>Infinitiv</i>	<i>3sg Präsens</i>	<i>3sg Präteritum</i>	<i>Partizip II</i>	<i>Englisch</i>
ertrinken	—	ertrank	ist ertrunken	<i>drown</i>
essen	isst	aß	gegessen	<i>eat</i>
fangen	fängt	fang	gefangen	<i>catch</i>
finden	—	fand	gefunden	<i>find</i>
helfen	hilft	half	geholfen	<i>help (+ DAT)</i>
sehen	sieht	sah	gesehen	<i>see</i>
verlassen	verläßt	verließ	verlassen	<i>abandon, leave</i>
versprechen	verspricht	versprach	versprochen	<i>promise</i>

Prätero-Präsens Verben

<i>Infinitiv</i>	<i>3sg Präsens</i>	<i>3sg Präteritum</i>	<i>Partizip II</i>	<i>Englisch</i>
können	kann	konnte	gekonnt	<i>be able to</i>
müssen	muss	musste	gemusst	<i>need to</i>
wollen	will	wollte	gewollt	<i>want to</i>

Unregelmäßige Verben

<i>Infinitiv</i>	<i>3sg Präsens</i>	<i>3sg Präteritum</i>	<i>Partizip II</i>	<i>Englisch</i>
haben	hat	hatte	gehabt	<i>have; (auxiliary)</i>
sein	ist	war	ist gewesen	<i>be; have (aux)</i>